Washington Hispanic
Washington
Maryland
Virginia

Viernes 24 de julio del 2020 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 687

Licencias a indocumentados

Gobernador de VA convierte iniciativa en ley con su firma.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El estado de Virginia se convirtió esta semana en la décima sexta jurisdicción de los Estados Unidos en establecer una legislación que le otorga a los inmigrantes indocumentados el privilegio de conducir.

Al plasmar su firma en el proyecto de ley, el gobernador Ralph Northam le dio vida a una iniciativa por la que los inmigrantes habían luchado durante años sin éxito alguno, pero la espera terminó.

A partir del 1 de enero del 2021, los inmigrantes indocumentados podrán acudir a cualquier oficina del Departamento de Vehículos Motorizados (DMV en inglés) y aplicar por el documento que les librará de muchas preocupaciones cuando se encuentran detrás del volante.

El documento cuenta con algunos elementos que la diferencian de una licencia normal, porque se trata de una tarjeta de privilegio de conducir, pero le permitirá a las personas realizar diligencias como llevar a sus hijos a la escuela, acudir a citas médicas o simplemente transportarse hacia sus lugares de trabajo y de vuelta al hogar.

"Además de dar a los miembros de la comunidad inmigrante de Virginia la capacidad de conducir legalmente un vehículo, esta legislación de tarjeta de privilegio de conductor hará que la obtención de una identificación válida sea accesible para todos los residentes de Virginia, independientemente de su estado migratorio", escribió el lunes el gobernador Northam.

Organizaciones como "Driving Virginia Forward" estiman que hay más de 200 mil inmigrantes indocumentados en Virginia que necesitan una licencia.

|| Pág. 9A

Los activistas que han estado detrás del proyecto no han dejado de mostrar su emoción desde el mes de marzo, cuando fue aprobado en el congreso de Virginia, y ahora que se hizo ley y se pondrá en marcha a partir del 1 de enero de 2021.
FOTO: ARCHIVO.

Caso alarmante en un solo condado

Texas: Coronavirus ataca a 85 bebés

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Científicos y autoridades de salud están alarmados e investigando un contagio masivo de coronavirus que contradice estudios y estadísticas sobre que la gran mayoría de niños son prácticamente inmunes a la pandemia.

En el condado Nueces, ubicado en la zona costera del golfo de Texas, 85 menores de 2 años –entre ellos 52 bebés que todavía no alcanzan el primer año de vida-, dieron positivo a las pruebas del COVID-19 en el transcurso de las últimas semanas.

Los pequeños pacientes, no identificados, se recuperan en el condado Nueces, en Texas. Cerca de 10 de ellos fueron hospitalizados.
FOTO: CORTESÍA

El hecho fue confirmado por Annette Rodríguez, directora del Departamento de Salud Pública del condado Nueces, en cuya jurisdicción también residen numerosas familias hispanas.

Además, se conoció que la semana pasada falleció otro bebé de seis semanas que días antes también había dado positivo al examen de coronavirus, según reportó el médico forense Adel Shaker al programa NBC News. Sin embargo, aclaró que se investiga para determinar si el infante murió a causa del virus.

|| Pág. 10A

Zoológico Nacional de DC reabre sus puertas. || Pág. 2A

Bowser pide al Congreso más fondos para el Coronavirus. || Pág. 3A

Trump pide al Censo no contar a indocumentados. || Pág. 4A

Preocupan nuevos casos de COVID-19 en MD. || Pág. 4A

DC queda eliminado de torneo "MLS is Back". || DEPORTES

CALENDARIO COMUNITARIO

Préstamos para negocios

Hay opciones de financiamiento disponibles para pequeñas empresas hoy más que nunca, y eso incluye préstamos en línea. Además, muchos prestamistas en línea no requieren un plan de negocios o activos específicos que se identifiquen como garantía para garantizar el préstamo. Aprenda más sobre esto descargando el material en https://www.score.org/resource/online-small-business-loan-worksheet

Asistencia En Línea

La organización MIRA USA sigue realizando sus talleres de asistencia a la comunidad inmigrante con información que les puede ayudar durante estos tiempos difíciles. Los talleres se están haciendo de manera online y tratan sobre cómo aplicar para el seguro de desempleo, cómo acceder a becas, pautas de finanzas, entre otros. Para más información puede visitar la web de MIRA USA.

Limpieza de parques

¿Te gusta trabajar afuera? Únase a los voluntarios de la comunidad para proteger el medio ambiente local de las plantas invasoras. Este es un proyecto continuo el segundo sábado de cada mes para recuperar el área natural cerca de Gulf Branch Nature Center de plantas invasoras. Más información al 703-228-3403.

¿Cómo manejar bici en el tráfico?

Únase a la Asociación de Ciclistas del Área de Washington para una lección sobre cómo andar en bicicleta en el tráfico y llevarla al siguiente nivel. ¡Aprenderá cómo prepararse para su viaje, dónde viajar en la carretera, comunicarse con los automovilistas y cómo generar confianza! La reunión virtual será el miércoles 29 de julio de 5:30 de la tarde a 7:00 de la noche. Pueden obtener más información en el link: https://waba.org/blog/2020/04/online-how-to-riding-in-traffic-3/

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco, President
Nelly Carrión, Director
Víctor Caycho, Jossmar Castillo, Reporters
Mónica Peña, Karen Sun, Renzo Espinoza, Account Executives
Álvaro Ortiz, Photographer
Mercedes Balseca, Andrés Quiñones, Classifieds
Sara Corral, Designer

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

ESTADO DEL TIEMPO

VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES
Máx: 86º Min: 74º Tormenta	Máx: 89º Min: 75º Tormenta	Máx: 96º Min: 75º Mayormente soleado	Máx: 98º Min: 77º Parcialmente nublado	Máx: 95º Min: 74º Lluvia	Máx: 89º Min: 72º Lluvia	Máx: 88º Min: 71º Parcialmente nublado

VISITANTES DEBERÁN SOLICITAR ENTRADAS EN LA WEB

Zoológico de DC reabre sus puertas

El Zoológico Nacional del Smithsonian, una de las atracciones más visitadas en la ciudad de Washington, reabrió sus puertas este viernes después de meses de inactividad por la pandemia del nuevo coronavirus. Los visitantes deberán solicitar entradas en la página web para conseguir boletos, ya que sólo permitirán 5 mil personas por día. Además, todos excepto niños menores de 6 años deberán utilizar mascarillas en todo momento. Para más información puede visitar la web del zoológico.

FOTO: AP.

VENDO EN DC
Townhouse cerca al DC Armory.
Informese llamando al 202 4871037

TRUSTGUARD DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS
NORTHEAST BUILDING PRODUCTS WINDOWS & DOORS
PAQUETE LOW-E, ARGON $150.87 HASTA 101UI
Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137
3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722
castlewholesalers.com
CASTLE WHOLESALERS
¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!
Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M .- 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M .- 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO
Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2019
valdemartravel.com
LATAM AIRLINES
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	$879
MONTEVIDEO	$843
SANTIAGO	$619
ASUNCION	$795

Honduras	390	Guadalajara	395
Managua	395	Veracruz	329
San Jose	420	Leon	395
Caracas	879	Los Angeles	197
Panama	380	Miami	138
Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.
Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes
ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.
1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	$460	SAN SALVADOR	$368
LA PAZ	$598	GUATEMALA	$372
BOGOTA	$372	MEXICO	$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Efectividad en contención de virus depende de la solvencia económica

Bowser pide al Congreso más fondos para el coronavirus

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Justo cuando la región metropolitana de Washington registra un incremento en el número de nuevos contagios por coronavirus, la alcaldesa Muriel Bowser ha solicitado a los legisladores federales que apoyen financieramente los esfuerzos del Distrito de Columbia contra la pandemia que ha reclamado la vida de 145 mil personas en el país desde marzo pasado.

A través de una carta, la alcaldesa resaltó que su gobierno ha tenido que velar no sólo por la salud de los más de 706 mil residentes, sino también con la población de jurisdicciones vecinas.

"Como alcaldesa, me enorgullece representar a 706,000 residentes que hacen de Washington DC su hogar, pero también acepto gentilmente el importante cargo de proteger a los empleados del gobierno federal y los millones de visitantes que vienen a la Región de la Capital de la Nación cada año, ", dijo Bowser en la carta dirigida a Mitch McConnell, Chuck Schumer, Nancy Pelosi y Kevin McCarthy.

Según las estadísticas que manejan, DC ha gastado alrededor de $17 millones en la construcción y el mantenimiento de su capacidad de prueba, sin embargo, el 30 por ciento de las personas que presentaron sus solicitudes en sus sitios de prueba no eran residentes del Distrito.

Agregaron que casi la mitad de los servicios hospitalarios son utilizados por residentes de los suburbios de Maryland y Virginia.

Bowser señaló que para seguir haciendo frente a la pandemia de una manera efectiva, el congreso debe enmendar la Ley de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica de Coronavirus (CARES, en inglés) para que el distrito pueda recibir el monto total de $755 millones.

"Nuestra capacidad continua para contener la propagación del coronavirus, especialmente a medida que comenzamos a reabrir los espacios públicos y privados, depende en gran medida de la financiación equitativa en el próximo tramo de financiación del coronavirus", escribió Bowser.

La alcaldesa Muriel Bowser señaló en su carta que el Distrito cuida no solo de los residentes, sino de los empleados federales, los turistas y los residentes de suburbios de Maryland y Virginia.

FHWA y MDOT SHA han completado el Borrador de la Declaración de Impacto Ambiental (DEIS, por sus siglas en inglés) y el Borrador de la Sección 4(f) Evaluación para el Estudio de Carriles de Acceso Controlado, con el Aviso de Disponibilidad publicado en el Registro Federal el 10 de julio de 2020. El DEIS incluye tráfico, ambiental, ingeniería y análisis financieros de las Alternativas de construcción y la Alternativa de no construcción. Este DEIS brinda una oportunidad para que el público, los grupos de interés y otras agencias revisen y brinden comentarios sobre la acción federal propuesta y los impactos ambientales adversos y beneficiosos y la mitigación propuesta para los impactos inevitables.

FHWA, MDOT SHA y el Departamento de Medio Ambiente de Maryland (MDE, por sus siglas en inglés) llevarán a cabo seis audiencias públicas conjuntas. El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE.UU. (USACE, por sus siglas en inglés) participará en una audiencia el 25 de agosto para cumplir con los requisitos del Departamento del Ejército. También se aceptarán comentarios sobre la Solicitud Conjunta Federal/Estatal (JPA) para la alteración de cualquier planicie de inundación, vía fluvial, humedales de mareas o sin marea en Maryland. USACE es responsable de revisar el JPA según la Ley de Agua Limpia, Sección 404 (b)(1) y MDE es responsable de revisar la Aplicación según el Artículo de Medio Ambiente §5-503 y §5-906, Código Anotado de Maryland.

Los comentarios públicos y de agencias sobre el DEIS y el JPA se aceptarán entre el 10 de julio y las 11:59 P. M. del 8 de octubre de 2020.

Formas de comentar sobre el DEIS y la JPA

- Testimonio oral a panelistas en una audiencia en persona o virtual.
- Testimonio oral al reportero de la corte en persona
- Testimonio oral por correo de voz (855-432-1483) durante el tiempo de audiencia en persona o virtual
- Comentarios escritos en el cuadro de comentarios en la audiencia en persona

Otras formas de comentar sobre el DEIS

- A través del formulario de comentarios en 495-270-P3.com/DEIS/
- Por correo electrónico a MLS-NEPA-P3@mdot.maryland.gov
- Envíe una carta escrita sobre el DEIS a:
  Lisa B. Choplin, DBIA
  Director, Oficina I-495 e I-270 P3
  Maryland Department of Transportation
  State Highway Administration
  707 North Calvert Street
  Mail Stop P-601, Baltimore, MD 21202

Otras formas de comentar sobre la JPA

- Por correo electrónico a:
  john.j.dinne@usace.army.mil (USACE)
  MDE.SHAprojects@maryland.gov (MDE)
- Envíe una carta escrita acerca de la JPA a:
  USACE
  Baltimore District
  Attn: Mr. Jack Dinne
  2 Hopkins Plaza
  Baltimore, MD 21201-2930
  MDE
  Wetlands and Waterways Program
  Attn: Mr. Steve Hurt
  1800 Washington Blvd., Suite 4300
  Baltimore, MD 21230

TODOS LOS COMENTARIOS recibidos, ya sea en la audiencia a través del testimonio oral O a través de otros métodos (formulario de comentarios, correo electrónico y carta), recibirán IGUALDAD DE CONSIDERACIÓN.

Disponibilidad de documentos DEIS y JPA

El DEIS y la JPA con información de respaldo están disponibles en línea en **495-270-P3.com/DEIS**. Las copias impresas están disponibles para su revisión a partir del 10 de julio, de la siguiente manera:

OFICINAS ESTATALES DE MARYLAND: El horario de revisión es de lunes a viernes de 11 AM a 7 PM, sábados y domingos de 12 a 5 PM

Condado de Montgomery: MDOT SHA Gaithersburg Shop, 502 Quince Orchard Road, Gaithersburg, MD 20878 | MDTA MD 200 West Operations, 16902 Crabbs Branch Way, Rockville, MD 20855 | MDOT SHA Fairland Shop, 12020 Plum Orchard Road, Silver Spring, MD 20904 | MDOT SHA Silver Spring Study Office, 8537 Georgia Avenue, Silver Spring, MD 20910

Condado de Prince George: MDOT SHA District 3 Office, 9300 Kenilworth Avenue, Greenbelt, MD 20770

OFICINAS ESTATALES DE VIRGINIA: El horario de revisión es de lunes a viernes de 9 AM a 4 PM

Condado de Fairfax: VDOT Northern Virginia District Office, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030

BIBLIOTECAS DE MARYLAND: Las copias impresas estarán disponibles en tráilers en los estacionamientos de la biblioteca. **El horario de revisión es de martes a jueves de 11 AM a 7 PM, y los domingo de 12 a 5 PM.** Una vez que las bibliotecas estén abiertas al público, las copias impresas estarán disponibles para su revisión en las bibliotecas locales durante el horario habitual.

Condado de Montgomery: Biblioteca Chevy Chase | Biblioteca Davis (North Bethesda) | Kensington Park Biblioteca| Biblioteca Potomac

Condado de Prince George: Biblioteca Local Glenarden | Biblioteca Local Largo-Kettering | Biblioteca Local New Carrollton | Biblioteca Local Spauldings

BIBLIOTECA DE WASHINGTON, DC: El horario de revisión es de lunes a viernes de 11 AM a 2 PM y de 3 a 7 PM. Si el horario de la biblioteca cambia, el documento estará disponible durante las horas habituales de la biblioteca.

Washington, DC: Biblioteca Shepherd Park Neighborhood Library

OFICINA POSTAL DE LOS EE.UU: El horario de revisión es de lunes a viernes de 9 AM a 5 PM, Sábado de 9 AM a el horario varía (revise más abajo)

Condado de Montgomery: West Lake PO (el sábado cierra a la 1 PM), 10421 Motor City Drive, Bethesda, MD 20817 | Rockville PO (el sábado cierra a las 4 PM), 500 N Washington Street, Rockville, MD 20850

Condado de Prince George: Kenilworth PO (el sábado cierra a las 12 PM), 6270 Kenilworth Ave, Riverdale, MD 20737 | Hampton Park PO (el sábado cierra a las 4 PM), 9201 Edgeworth Drive, Capitol Heights, MD 20790 | Largo PO (el sábado cierra a las 3 PM), 9801 Apollo Drive, Upper Marlboro, MD 20774 | Temple Hills PO, 4806 Saint Barnabas Rd, Temple Hills, MD 20748

Audiencias públicas conjuntas para el DEIS y la JPA

El DEIS y la JPA junto con información de respaldo están disponibles en el sitio web del Programa. Los materiales para la audiencia, incluida una presentación, exhibiciones informativas y un folleto, se pueden ver a partir del 31 de julio en los lugares de disponibilidad de documentos o en el sitio web del Programa. El público tendrá 3 minutos para dar su testimonio durante las audiencias virtuales y en persona.

Audiencias virtuales/en línea

Debido a la actual crisis de salud de COVID-19 y al compromiso de MDOT SHA de proteger al público y a los miembros de la agencia, se invita al público a brindar testimonio público a través de las audiencias virtuales. Se planean cuatro audiencias virtuales de 9 AM a 8 PM:

- **MARTES, 18 DE AGOSTO DE 2020**
- **MARTES, 25 DE AGOSTO DE 2020 (AUDIENCIA OFICIAL USACE)**
- **JUEVES, 20 DE AGOSTO DE 2020**
- **JUEVES, 3 DE SEPTIEMBRE DE 2020**

PROPORCIONE TESTIMONIO PÚBLICO:
- Regístrese en 495-270-p3.com/DEIS
- Tres sesiones disponibles para cada audiencia:
  - Mañana (9 AM – 12 PM)
  - Tarde (1 – 4 PM)
  - Noche (5 – 8 PM)
- Se enviarán instrucciones por correo electrónico para el tiempo de sesión aprobado

VEA LA AUDIENCIA VIRTUAL EN LÍNEA:
- Vaya a 495-270-p3.com/DEIS
- Habrá subtítulos disponibles

SI UD. NO TIENE ACCESO A INTERNET:
- Llame al 855-432-1483, presione * para escuchar las opciones
- Escuche la audiencia virtual en vivo
- Deje su testimonio con un mensaje de voz los días de la audiencia de 9 AM - 8 PM

Audiencia en Persona

Dos audiencias en persona están planificadas de 12 – 9 PM:

- **MARTES, 1 DE SEPTEMBER DE 2020** – Condado de Prince George – Homewood Suites by Hilton, 9103 Basil Court, Largo, MD 20774
- **JUEVES, 10 DE SEPTIEMBRE DE 2020** – Montgomery County – Hilton Executive Meeting Center, 1750 Rockville Pike, Rockville, MD 20852

PROPORCIONE TESTIMONIO PÚBLICO O INDIVIDUAL SOLO POR CITA:
- Regístrese llamando al 833-858-5960.
- Elija testimonio público para panelistas o testimonio individual para reportero de la corte.
- Los participantes registrados recibirán el mismo folleto que se encuentra en el sitio web del Programa.
- Se aplicarán estrictamente los protocolos de distanciamiento social, incluidos el uso requerido de máscara facial, las estaciones para limpiarse las manos y la capacidad limitada en la sala de audición.
- Llame al 855-432-1483 para escuchar en vivo y/o dejar su testimonio por correo de voz en las fechas de audiencia de 12 a 9 PM.

Nota: MDOT SHA hará que la transcripción de la audiencia esté disponible en el sitio web del Programa en una fecha posterior una vez que se hayan concluido las audiencias; las audiencias podrían posponerse si las condiciones de COVID-19 cambian.

495-270-P3.COM/DEIS

SOLICITUD DE ASISTENCIA:

El Servicio de Retransmisión de Maryland puede ayudar a los usuarios de teletipos por el 7-1-1. Las personas que requieran asistencia para participar, como un intérprete para dificultades auditivas/del habla o asistencia con el idioma inglés, deben comunicarse con el número gratuito del Programa al 833-858-5960 antes del 3 de agosto de 2020.

TRAFFIC RELIEF PLAN
MDOT MARYLAND DEPARTMENT OF TRANSPORTATION STATE HIGHWAY ADMINISTRATION
U.S. Department of Transportation Federal Highway Administration
Maryland Department of the Environment
US Army Corps of Engineers

Por orden de Trump en nuevo memorandum.

Censo no contaría a indocumentados

W. HISPANIC
AP

El presidente Donald Trump firmó el martes un memorando que busca prohibir que las personas que viven en Estados Unidos sin autorización sean contabilizadas para la redistribución de distritos legislativos, una medida que desató críticas inmediatas y promesas de impugnaciones judiciales por motivos constitucionales.

Trump dijo que incluir en el proceso de distribución a las personas que están en el país sin autorización "crearía incentivos perversos y socavaría nuestro sistema de gobierno".

La redistribución es el proceso para la repartición de escaños en la Cámara de Representantes de Estados Unidos con base en los cambios de la población según el censo decenal.

La Corte Suprema bloqueó el intento del gobierno de agregar una pregunta de ciudadanía al cuestionario del censo de 2020, cuando la mayoría de los magistrados dijo que la razón del gobierno para agregarla —ayudar a garantizar el derecho al voto— parecía forzada. Dale Ho, director del Proyecto de Derechos Electorales de la Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU por sus siglas en inglés), predijo que los tribunales también decretarían como inconstitucional la medida más reciente de Trump.

"La Constitución requiere que todos en Estados Unidos sean contabilizados en el censo", dijo Ho. "El presidente Trump no puede elegir".

Más de 92 millones de hogares han respondido al Censo 2020, la mayoría a través de internet. La gente todavía puede responder el formulario en línea, por teléfono o vía postal, sin tener que reunirse con un encuestador. Apenas la semana pasada los encuestadores empezaron a acudir a las viviendas de quienes no habían respondido el cuestionario.

Los intentos de Trump para añadir la pregunta de ciudadanía provocaron molestia y críticas de sus detractores, quienes alegaron que pretendía desalentar la participación en el recuento del país, no sólo de personas que viven en la nación de manera ilegal, sino de ciudadanos estadounidenses que temen que participar dejaría expuestos a repercusiones a sus familiares que no son ciudadanos.

La comunidad inmigrante salió a protestar cuando la administración de Trump pensaba incluir la pregunta sobre la ciudadanía. Se espera que esta acción se resuelva también en los tribunales. FOTO: AP.

■ PIDEN MÁS RESTRICCIONES

Preocupan nuevos casos De COVID-19 en MD

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Los funcionarios de salud de cinco jurisdicciones en el estado de Maryland hicieron un llamado al gobernador para tome en consideración una posible reducción de las actividades comerciales que se permiten durante la Fase II, debido a que se ha estado registrando un aumento de nuevos casos de coronavirus.

"Estamos escribiendo para compartir nuestras preocupaciones con respecto al reciente aumento en los casos diarios en todo el estado y el impacto del virus durante la semana pasada", dijeron funcionarios de salud de los condados de Anne Arundel, Baltimore, Howard, Montgomery y Prince George y la ciudad de Baltimore en la correspondencia.

En Montgomery, por ejemplo, varios restaurantes han cerrado después de que las autoridades determinaron que no estaban siguiendo las normativas de distanciamiento social.

Pero aunque las autoridades de salud apuntaron al aumento de nuevos casos, el gobernador Larry Hogan considera que, globalmente, las cifras del estado se ven bien. "Nuestra tasa de positividad en realidad ha sido relativamente plana y en un nivel ligeramente decreciente durante al menos tres semanas. Estamos mejor de lo que está sucediendo en muchos lugares", dijo Hogan. Hogan alivió las restricciones en junio, lo que permitió que los restaurantes en gran parte de Maryland comenzaran a comer en interiores al 50% de su capacidad.

Conrad Gaarder Escudero
ABOGADO, 30 años de experiencia
ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO
6402 Arlington Blvd. Suite 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)
(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

YA ESTAMOS ABIERTOS!

NUESTRAS OFICINAS YA ESTÁN A SU SERVICIO

Llamanos para hacer una cita

1-888-80-ABOGADO

CRIMINAL • INMIGRACIÓN
• ACCIDENTES •

SANABRIA & ASSOCIATES

SILVER SPRING
8630 FENTON ST. SUITE 1104
SILVER SPRING, MD 20910

WASHINGTON D.C.
3929 14TH ST. NW,
WASHINGTON, DC 20011

LANGLEY PARK
1021 UNIVERSITY BLVD E, SUITE B2
SILVER SPRING, MD 20903

WOODBRIDGE
5525 MAPLEDALE PLZ,
WOODBRIDGE, VA 22193

BALTIMORE
3315 EASTERN AVE. SUITE102
BALTIMORE, MD 21224

www.abogadosanabria.com

Senado y la Casa Blanca en arduas negociaciones

Otro cheque de estímulo pero sin fecha de entrega

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Al cierre de esta edición, el republicano Mitch McConnell, presidente del Senado, y los líderes de la oposición demócrata en esa rama del Congreso, ya se habían puesto de acuerdo en que sí habrá un segundo paquete de alivio económica para los trabajadores y empresas afectados por la pandemia del coronavirus.

Desde sus oficina en el Capitolio ambas partes mantenían duras negociaciones con la Casa Blanca y el secretario del Tesoro, Steven Mnuchin, sobre los detalles de la ayuda que, según se conoció, oscila entre un billón y tres billones de dólares.

McConnell debía anunciar la propuesta republicana la tarde del jueves, pero al final se postergó su presentación hasta la próxima semana, posiblemente el lunes 27.

La fecha es crucial porque precisamente ese día vence la ayuda de 600 dólares semanales adicionales que se entrega a los empleados, entre otras medidas, como la moratoria de pago de rentas de millones de apartamentos.

También se consideran voluminosos fondos para la reapertura de las escuelas en el siguiente año académico.

El plan republicano inicialmente esbozado llega a 1 billón de dólares en contraste con el de 3 billones presentado por la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, y el líder de la minoría en el Senado, Chuck Schumer, ambos demócratas.

Segundo cheque

Uno de los aspectos de la ayuda más esperados por la ciudadanía es el segundo cheque de estímulo cuyo monto podría ser similar al primero, entregado desde abril, por 1,200 dólares por cada uno de los contribuyentes, más el correspondiente a sus cónyuges, por la misma suma, e hijos (500 dólares por cada uno).

Hasta el momento no hay una fecha precisa para la entrega de esta ayuda económica, pero para darle su aprobación hay una fecha límite que vence el 7 de agosto. De no ponerse de acuerdo hasta ese día, habrá que esperar hasta el 8 de septiembre, luego del receso de un mes que toma el Congreso a partir del 8 de agosto.

Si se llega a un consenso en los próximos días, como muchos esperan, los cheques de alivio económico pueden llegar directamente a las cuentas de los contribuyentes a fines de agosto o primeros días de septiembre.

En discusión

Las dos partes tienen todavía que discutir las asignaciones exactas por trabajador, cónyuges, hijos o por familia, y quiénes calificarían.

McConnell habló inicialmente que sólo se consideraría a los contribuyentes que ganan menos de 40 mil dólares al año, pero los demócratas y algunos republicanos e incluso el presidente Donald Trump son partidarios de una franja más amplia.

Hasta el momento había acuerdo con que los no ciudadanos que presenten declaraciones de impuestos, paguen impuestos y cumplan con la ley tributaria federal utilizando un número de identificación de contribuyente individual (ITIN) en lugar de un número de Seguro Social calificarían para recibir un pago.

Steven Mnuchin, secretario del Tesoro, hace un gesto saludando a los reporteros del Capitolio, mientras se dirige a la oficina del líder de la minoría demócrata del Senado, Chuck Schumer, para dialogar sobre el segundo paquete de alivio económico por el impacto del coronavirus.

FOTO: ANDREW HARNIK / AP

■ CIENTOS DE MILES DE JÓVENES EN ESPERA

Trump reafirma polémico anuncio sobre plan DACA

WASHINGTON HISPANIC / AP

El presidente Donald Trump ofreció recientemente un nuevo decreto sobre inmigración, retomando un tema que ha sido clave durante su gobierno. Pero en los últimos días, Trump ha hecho comentarios contradictorios y confusos sobre sus planes.

El mandatario comentó el tema después de que la Corte Suprema rechazara sus esfuerzos por poner fin al programa de Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA) introducido durante el mandato de Barack Obama.

El mecanismo protege a los inmigrantes jóvenes que llegaron de niños al país.

En una entrevista a Telemundo la semana anterior, Trump dijo que pronto "firmaré una ley de inmigración", "una ley muy buena y una ley basada en el mérito", y que "uno de los aspectos de la ley va a ser el DACA".

"Vamos a tener una vía a la ciudadanía", añadió.

El problema: no existe ese proyecto de ley, y el Congreso no tiene interés por abordar un tema tan divisivo a cuatro meses de las elecciones y en plena pandemia.

Pero el martes, el presidente insistió en la idea: "Vamos a ocuparnos del DACA porque en un futuro no muy lejano, bastante pronto, voy a firmar una nueva iniciativa de inmigración muy, muy grande basada en el mérito que podré hacer en base a esa decisión sobre el DACA".

Actualmente hay unas 650 mil personas adscritas al DACA que perderían su protección ante deportaciones y la capacidad de trabajar legalmente en el país si Trump vuelve a desmantelar el programa. El sistema no acepta nuevas solicitudes desde 2017, y el Instituto de Política Migratoria, un grupo de estudios no partidista, estima que otras 66 mil personas cumplirían los requisitos de edad del programa si volviera a abrir.

La inmigración es un tema crucial para ambos partidos, y las posibilidades de alcanzar un acuerdo histórico en los meses previos a las elecciones de noviembre parecen remotas, en el mejor de los casos.

VENDO
en Rockville
En venta casa com basement y 4 cuartos parqueo.
Llame al (301) 960-3456

No pierdas los beneficios
que ya tienes en tu comunidad.

Esto puede suceder si no respondemos al Censo del 2020.
Por cada persona que no se cuente, menor será la cantidad de fondos federales que reciban nuestras comunidades y hasta podríamos perder beneficios que ya tenemos.
Así que incluye a parientes y amigos que viven contigo.
No te preguntan la ciudadanía ni tu estatus migratorio.
Puedes llenar el censo por internet, por teléfono o por correo postal.

Llena el censo por internet hoy en:
2020CENSUS.GOV/ES
O por teléfono: 844-468-2020

Dale forma a tu futuro
EMPIEZA AQUÍ >

United States® Census 2020

Pagado por la Oficina del Censo de los EE. UU.

Luchó contra el racismo junto a Martin Luther King

Fallece John Lewis, un gran líder de los derechos civiles

Hace dos años marchó y fue arrestado durante una protesta contra la separación de familias inmigrantes.

CALVIN WOODWARD Y DESIREE SEALS
ATLANTA / AP

Ha muerto John Lewis, el legendario líder del movimiento por los derechos civiles cuya sangrienta golpiza a manos de agentes estatales de Alabama en 1965 ayudó a impulsar la lucha contra la segregación racial, y quien tuvo una larga y celebrada carrera en el Congreso. Tenía 80 años.

La presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, confirmó el deceso de Lewis la noche del viernes 17, calificándolo como "uno de los grandes héroes de la historia de Estados Unidos".

Lewis fue arrestado en 40 ocasiones en la década de 1960 y cinco más como congresista.

El excongresista Luis Gutiérrez destacó que John Lewis, en una manifestación hace dos años en Washington DC dijo que volvería a marchar y a hacerse arrestar si fuera necesario para ayudar a reunir a las familias migrantes separadas por el gobierno de Trump.

El congresista demócrata John Lewis, fallecido el viernes, es visto en su oficina del Capitolio cuyas paredes aparecen cubiertas por premios y diplomas en su honor. Fue el último sobreviviente de los Seis Grandes, un grupo de activistas por los derechos civiles que lideró el reverendo Martin Luther King Jr.
FOTO: SUSAN WALSH / AP

"Esa promesa la cumplió y John Lewis fue nuevamente arrestado en esa ocasión", dijo Gutiérrez.

En la historia

Cuando a finales de diciembre de 2019 anunció que padecía un avanzado cáncer de páncreas –"Nunca me había enfrentado a una batalla como la que tengo ahora", dijo entonces- Lewis inspiró homenajes a ambos lados de la cámara y el acuerdo no declarado de que el deceso de este demócrata de Atlanta representaría el final de una era.

Lewis fue el más joven y el último sobreviviente de los Seis Grandes, un grupo de activistas por los derechos civiles liderado por el reverendo Martin Luther King Jr., que tuvo un enorme impacto en el movimiento. Fue conocido por liderar a unos 600 manifestantes en la célebre marcha del Domingo Sangriento en el Puente Edmund Pettus en Selma.

Con 25 años y caminando al frente de la marcha con las manos en los bolsillos de su abrigo, Lewis fue derribado y golpeado por la policía. Sufrió una fractura de cráneo y las imágenes de la brutalidad, emitidas en la televisión nacional, centraron la atención de todo el país en la opresión racial en el sur.

En cuestión de días, King lideró otras marchas en el estado, y el entonces presidente, Lyndon Johnson, presionó al Congreso para la aprobación de la Ley de Derecho al Voto, que salió adelante un año más tarde y eliminó las barreras que prohibían votar a los afroestadounidenses.

"Amaba tanto este país que arriesgó su vida y su sangre para que pudiese cumplir su promesa", dijo el expresidente Barack Obama tras el deceso de Lewis. "En los inicios, abrazó los principios de la resistencia no violenta y la desobediencia civil como los medios para conseguir un cambio real en este país".

Lewis se unió a King y a otros cuatro líderes de derechos civiles en la organización de la marcha de 1963 a Washington. Se dirigió a la multitud justo antes de que King pronunciase su épico discurso "Tengo un sueño".

Lewis nació el 21 de febrero de 1940 en las afueras de la localidad de Troy, en el condado de Pike, Alabama. Creció en la granja de su familia y estudió en escuelas públicas segregadas.

El presidente Obama distinguió a Lewis con la Medalla Presidencial de la Libertad y marcharon juntos en el 50mo aniversario del Domingo Sangriento en Selma.

Marta Granados, GRI
Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!
Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

A todos mis clientes les hago saber
que mi oficina tiene nueva ubicación.
12520 Prosperity Drive, Suite #105
Silver Spring, MD 20904
Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.
EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!
Long & Foster Real Estate, LLC
Celular: **301-922-8629**
Oficina: **301-388-2600**
LONG & FOSTER REAL ESTATE, INC.

■ AFIRMA JACQUELINE BOTELLO

Jacqueline Botello, Administradora de la Oficina de Seguro Social en Silver Spring, Maryland.
FOTO: CORTESÍA

El Seguro Social no descansa... ni por el coronavirus

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

La Administración del Seguro Social (SSA, por sus siglas en inglés) no ha dejado de prestar sus servicios en ningún momento, proporcionando los beneficios que requieren los asegurados, de manera ininterrumpida, a pesar del impacto que viene causando en el país el fatídico COVID-19.

"Les informo que durante la pandemia del coronavirus la agencia continúa ayudándole a usted y a otros en su comunidad", dijo Jacqueline Botello, Administradora de la Oficina de Seguro Social en Silver Spring, MD, a nombre de la SSA y en una entrevista que concedió a Washington Hispanic.

Botello dijo que "debido al COVID-19 no podemos ofrecer los servicios en persona sin tener una cita" pero que "la agencia continúa comprometida proporcionando beneficios ininterrumpidos al igual que otros servicios vitales".

"La SSA –añadió-, sigue disponible para ayudarle por teléfono con la mayoría de los servicios que ofrece", para lo cual "puede contactar a un representante si llama a la línea de información general o a su oficina local".

Botello explicó que los números de teléfono de las oficinas locales son fáciles de encontrar en línea con el Localizador de Oficinas si visita el sitio www.segurosocial.gov, aunque dijo que sólo está disponible en inglés.

Al respecto, la funcionaria mencionó que "la SSA cuenta con muchos servicios por internet que son seguros y convenientes en www.segurosocial.gov", indicó la Administradora Botello, quien es originaria de Panamá y llegó a Estados Unidos cuando era adolescente.

Más adelante, Botello destacó que se "pueden llevar a cabo la mayoría de sus trámites a través de los servicios por internet, pero la SSA entiende que muchas personas todavía prefieren pedir ayuda en persona o por teléfono".

"Por eso queremos que usted sepa que todavía puede contar con el servicio por teléfono. Además, si usted tiene un asunto crítico en lo cual no le pueden ayudar por teléfono o en línea, es posible que le puedan dar una cita en persona", manifestó.

La funcionaria dijo que "el SSA entiende que, debido a la pandemia, la obtención de documentos médicos y otros tipos de documentos puede resultar difícil, por lo cual continúa extendiendo plazos para recibir los documentos necesarios en ciertos trámites".

"Si usted necesita ayuda de la SSA, por favor no espere hasta que le puedan atender en persona. Si necesita ayuda, contacte a un representante ahora", concluyó Jacqueline Botello.

Gobernador de Virginia firma histórica legislación

Licencias para indocumentados se convierte en ley

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Aquellos inmigrantes indocumentados que residen en el estado de Virginia y que quieren operar un vehículo será mejor que preparen todos sus documentos, porque a partir del 1 de enero del 2021 podrán aplicar para obtener una tarjeta de privilegio de conducir y dejar de hacerlo de manera clandestina.

Esta semana el gobernador Ralph Northam trazó su firma al final de un documento que convirtió el proyecto por el que los inmigrantes lucharon por año en una ordenanza válida en todo el estado. La ceremonia se llevó a cabo de manera virtual, con la participación de los legisladores que estuvieron detrás de la promoción del proyecto de ley en la Casa de Delegados y el Senado de Virginia.

"Además de dar a los miembros de la comunidad inmigrante de Virginia la capacidad de conducir legalmente un vehículo, esta legislación de tarjeta de privilegio de conductor hará que la obtención de una identificación válida sea accesible para todos los residentes de Virginia, independientemente de su estado migratorio", escribió el lunes el gobernador Northam.

Organizaciones como "Driving Virginia Forward" estiman que hay más de 200 mil inmigrantes indocumentados en Virginia que necesitan una licencia para conducir.

Por años activistas de la comunidad inmigrante habían resaltado la importancia de contar con el privilegio de conducir. Su incansable esfuerzo dio frutos esta semana y podrán aplicar para documentos de conducir a partir del 1 de enero del 2021.

FOTO: ARCHIVO/ ÁLVARO ORTIZ.

"Esta victoria se produjo durante años y mantendrá a las familias unidas y ayudará a despenalizar la vida cotidiana de los inmigrantes trabajadores que necesitan conducir para ir al trabajo, llevar a los niños a la escuela o a un ser querido al médico" dijo el Centro de Justicia de Ayuda Legal. Aparte de identificar a quien conduce un vehículo, las nuevas licencias de conducir permitirán que las personas puedan aplicar a seguros automovilísticos, lo que añade una capa más de seguridad para todos los conductores en caso de accidentes.

Otra persona que celebró este importante logro fue la delegada Elizabeth Guzmán, quien en marzo se reunió incansablemente con delegados para explicarles la necesidad de una legislación como esta.

Ella estuvo acompañada de varios activistas cuando el gobernador firmó la ley.

REQUISITOS PARA APLICAR A LA TARJETA DE PRIVILEGIO

Ahora que con la firma del gobernador Ralph Northam la iniciativa se convirtió en ley, los inmigrantes indocumentados que desean aplicar para la tarjeta de privilegio de conducir deberán ir al DMV y:

- Presentar una identificación con fotografía
- Presentar pruebas de que han pagado impuestos durante los últimos 12 meses.
- Aprobar un examen de conducir práctico y teórico.
- Pagar 50 dólares.

La tarjeta de privilegio deberá ser renovada cada dos años.

Vendo en Hyattsville
Casa en Venta cerca al metro y tiendas. Cerca a Washington
Informese llamando al (301) 960-3456

HOY MÁS QUE NUNCA
HAZTE CONTAR
Participa en el Censo para tener acceso a los servicios que necesitas.
www.2020census.gov
Mary's Center
United States® Census 2020

Científicos y autoridades examinan misterio en Texas

Más de 80 niños fueron infectados con Covid-19

WASHINGTON HISPANIC
AGENCIAS

El papel que tienen los niños en la pandemia de coronavirus es la gran pregunta que se hacen funcionarios, padres, maestros y estudiantes en toda la nación, ya que mientras los menores en edad escolar disfrutan su tiempo libre, las escuelas tratan de encontrar la manera de reanudar las clases.

Sin embargo, un caso de contagio masivo con coronavirus que se registró este mes en un condado de Texas entre más de 80 niños menores de 2 años, la mayoría bebés de menos de un año, ha llenado de preocupación a las autoridades y a los padres de familia.

El hecho fue confirmado a las agencias Telemundo y NBC News por las autoridades sanitarias del condado de Nueces, en la costa del golfo de Texas, quienes señalaron que un total de 85 niños menores de 2 años, incluidos 52 bebés de 1 año, dieron positivo al virus en las últimas semanas.

Indicaron que cerca de 10 de los infantes ya fueron hospitalizados y consideran que posiblemente los miembros de la familia les han trasmitido el virus a los pequeños.

"Estos bebés aun no han tenido su primer cumpleaños", aseveró apenada Annette Rodríguez, directora del Departamento de Salud Pública del condado Nueces. "Por favor, ayúdennos a detener la propagación de esta enfermedad –añadió, dirigiéndose a los miembros de la comunidad-, y la mejor manera es si mantienen el distanciamiento social, usan una máscara cuando estén en público y hacen todo lo posible por quedarse en casa".

Rodríguez agregó que cree que es difícil para las familias aislar a esos niños pequeños y que los miembros de la familia se transmiten el virus entre ellos.

Mientras tanto, el gobierno del presidente Donald Trump afirma que la ciencia "es muy clara" sobre que un número reducido de niños se contagia, aunque muchos médicos especialistas en pediatría y enfermedades infecciosas afirman que mucha de la evidencia no es definitiva.

"Aún hay muchas preguntas sin respuesta. Ése es el mayor de los desafíos", dijo la doctora Sonja Rasmussen, profesora de pediatría en la Universidad de Florida y ex científica de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés).

Diversos estudios indican, sin demostrarlo, que los niños son menos propensos a contagiarse que los adultos y que tienden a tener únicamente síntomas leves.

Cifras oficiales

Los Centros de Control de Enfermedades (CDC) reportan que se han confirmado 175 mil 374 casos en niños de 17 años y menores hasta el viernes 17, lo que representa cerca del 6 por ciento del total de casos confirmados. Pero la cifra de niños infectados es sin duda mucho más alta, aseguran los expertos, porque es menos probable que se hagan pruebas a los que presentan síntomas leves o ninguno.

Los CDC aseguran que 228 niños y adolescentes de hasta 17 años habían fallecido a causa de COVID-19 en el país hasta el jueves. Más de 140 mil estadounidenses han muerto en total por COVID-19 y los casos confirmados en el país rebasan los 3,6 millones.

"Intentamos averiguar quiénes son esos chicos", señaló la doctora Rasmussen. "Necesitamos determinar el impacto en los niños y en el resto de la comunidad, en sus padres y sus abuelos. Si se lo están transmitiendo entre ellos y luego se lo llevan a casa a sus familias".

¿Son los infantes menos propensos a contraer el coronavirus? Esa es la pregunta que hasta ahora no tiene una respuesta válida ante el caso de un reciente contagio masivo en el condado de Nueces, Texas. FOTO: CORTESÍA

No usaban mascarillas "para no asustar a la gente"

Virus golpea 221 centros de detención de migrantes

ELLIOT SPAGAT
SAN DIEGO, CALIFORNIA / AP

Fue el 1 de abril cuando Gregory Arnold ingresó al despacho del director del centro de detención para migrantes más grande del país, en Otay Mesa, en momentos en que el coronavirus estaba causando estragos en la instalación.

Estaba esperando junto con unos 40 guardias para comenzar su turno, cuando escuchó a un capitán decir que estaba prohibido usar cubrebocas.

Arnold no lo podía creer, y junto con una colega que recientemente había dado a luz, quiso confirmarlo con el director, Christopher LaRose.

Al entrar al despacho, Arnold le comentó a LaRose que tenía 60 años y que vivía con su hijo asmático.

El director, según recuerda Arnold, le contestó: "No puede usar la máscara porque no queremos asustar a los empleados ni a los detenidos".

"Con todo respeto señor, eso es absurdo", respondió Arnold.

Afirmó que deseaba usar la máscara sanitaria y guantes y que los demás guardias deberían hacer lo mismo. Pero el director del plantel se mostró inflexible. Y en las semanas venideras, estalló en Otay Mesa el primero de varios brotes de coronavirus que afectaron a los 221 centros de detención del Servicio de Inmigración y Aduanas (ICE).

Se desconoce el origen del brote, pero declaraciones de empleados y detenidos retratan una serie de fallas por parte de la compañía privada que administra la instalación: escasez de cubrebocas y de artículos de limpieza, y los enfermos eran encerrados junto con los demás.

Pronto hubo brotes en otros centros de detención, y un reporte interno del Departamento de Seguridad Nacional (DHS) sobre 188 centros de detención realizado en abril coincide con los datos descubiertos por AP en Otay Mesa: el 19% de los directores de las instalaciones reportaron que no tenían mascarillas estándar, el 32% no tenía cubrebocas tipo N95, y el 37% dijo que no había suficiente gel desinfectante para los detenidos.

Otay Mesa está en las afueras de San Diego, cerca de un terreno de almacenamiento de vehículos, una planta de electricidad, una prisión estatal y un campamento para jóvenes presos.

Gregory Arnold, un exguardia del Centro de Detención de Migrantes Otay Mesa Detention, revela todo lo que sucedía al interior de esa instalación del ICE afectada por la pandemia. FOTO: GREGORY BULL / AP

Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.

Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Seguros | Member Travelers Group

Vendo en Alexandria
Vendo casa grande cerca a todo.
Damos ayuda.
Llamar al (571) 308-3654

Ocho personas se recuperan de terrible ataque

Tiroteo en Columbia Heights deja un muerto

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El barrio de Columbia Heights, en el noroeste del Distrito de Columbia se convirtió por un momento en una zona de guerra cuando tres hombres fuertemente armados dispararon contra varias personas que estaban en diferentes negocios la tarde del domingo 19 de julio.

Las ráfagas de bala agarraron por sorpresa a la gente que estaba en una barbería y un restaurante y otros locales en la intersección de la 14th Street con Spring Road NW, quienes al darse cuenta de lo que ocurría, buscaron refugio de inmediato para tratar de salvar sus vidas.

En total fueron nueve personas las que resultaron impactadas por los proyectiles, pero Devin Peterson, un hombre de 28 años que residía en el noreste de Washington, recibió heridas que momentos después le quitaron la vida.

Peter Newsham, jefe de la policía de DC, dijo que el tiroteo no fue al azar y fue parte de una disputa en curso entre las pandillas del vecindario.

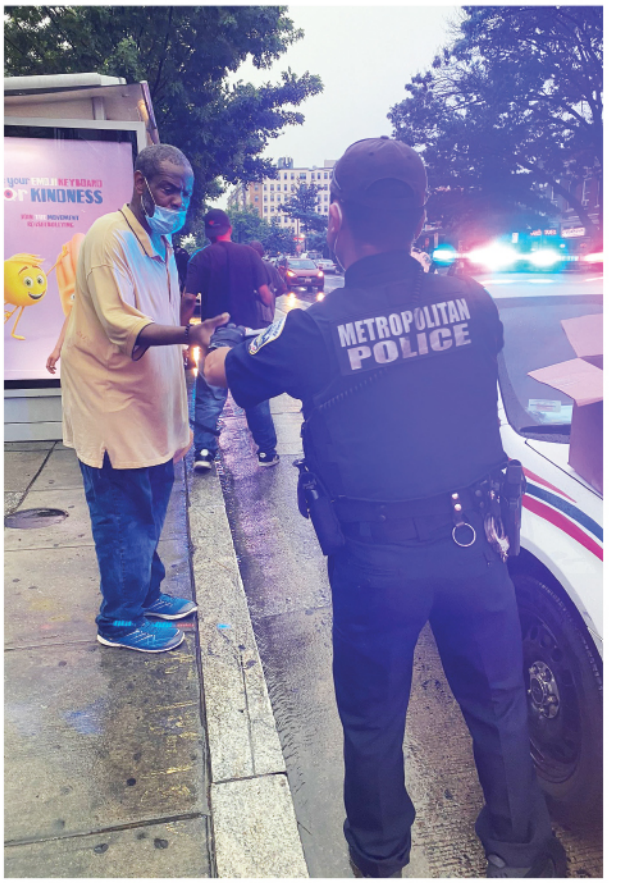
"Es ridículo. Es absolutamente ridículo que alguien haga eso en nuestra comunidad. Es una locura", dijo. "No sé qué piensan las personas si piensan que pueden entrar en un bloque y colocar tantas rondas. Están poniendo en peligro a todos en esta comunidad".

Los investigadores recogieron más de 60 casquillos de bala y recopilaron imágenes de las diferentes cámaras de vigilancia que se encuentran en los negocios. Hasta el momento se sospecha de tres hombres.

Cuando llegaron al lugar se bajaron del vehículo y empezaron a disparar. Dos de ellos tenían armas de alto calibre, mientras que el tercero contaba con una pistola. Hasta el cierre de esta nota las autoridades no habían capturado a los sospechosos.

"Todos deberían estar indignados porque durante el día, cuando la gente frecuenta nuestros restaurantes, frecuentan nuestros negocios, pueda haber un ataque en una calle de DC", dijo la alcaldesa Muriel Bowser, al respecto.

Cualquier persona con información sobre el crimen debe contactar a la policía. Se ofrece una recompensa de hasta $ 25,000.



Después del tiroteo, los oficiales se han mantenido en contacto con miembros de la comunidad para tratar de prevenir eventos como el del pasado domingo. FOTO: CORTESÍA.

Fue impactada por otro conductor que huía de la policía

Activista Martha Chávez muere en accidente

Martha Chávez estaba detrás del volante cuando la imprudencia de otro conductor le arrebató la vida.

FOTO: CORTESÍA.

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

La comunidad inmigrante del norte de Virginia perdió a una de sus grandes activistas el pasado 17 de julio cuando una persecución policial terminó en un trágico accidente cerca de la comunidad de Stafford.

Martha Chávez y su esposo, Manuel de Jesús Ramos, salieron el viernes a realizar unas compras cuando terminaron en medio de una persecución. La policía estaba detrás de un sospechoso que había robado un vehículo y esta misma persona impactó el auto en el que viajaban Chávez y su esposo.

La mujer salvadoreña quien iba detrás del volante por la 2200 de la Jefferson Davis Highway falleció en el lugar, mientras que Ramos tuvo que ser trasladado de urgencia al hospital, donde se encuentra en coma y con heridas graves.

La familia no podía procesar la triste noticia, pues hacía apenas ocho meses que Chávez y Ramos decidieron compartir el resto de sus días al contraer matrimonio. Ramos tiene 3 hijos, y a Chávez la sobreviven sus dos hijas.

El dolor por la pérdida irreparable de Chávez va más allá de sus familiares, debido a la entrega que la mujer originaria de Intipucá demostró en cada una de las obras sociales de las que participó.

"Siempre disfruté ver a Martha sonriendo y bailando", dijo su amiga Dendry Aguilar, haciendo referencia a los convivios navideños.

Las autoridades identificaron al sospechoso como Daontre Kalio, de 25 años. Kalio, quien también sufrió lesiones graves, enfrenta cargos de asesinato y otros delitos relacionados. Se encuentra detenido sin derecho a fianza y se espera que se le presenten cargos adicionales.

■ SOSPECHOSO SE PEGÓ UN TIRO

Asesinan a hijo de jueza en Nueva Jersey

W. HISPANIC
AP

Un abogado que decía ser "antifeminista" y que fue hallado sin vida en las montañas Catskill con una herida de bala aparentemente autoinfligida es investigado como el posible agresor en el ataque a tiros contra la familia de una jueza federal en Nueva Jersey, comentaron dos funcionarios al tanto de la investigación a The Associated Press.

Roy Den Hollander, quien recibió atención por parte de los medios, incluyendo presentaciones en las cadenas Fox News y Comedy Central, por demandas que impugnaban las presuntas transgresiones a los "derechos de los hombres", fue encontrado sin vida el lunes en el condado Sullivan, Nueva York, dijeron los funcionarios.

El domingo, una persona armada vestida como repartidor de FedEx acudió a la vivienda de la jueza Esther Salas, ubicada en North Brunswick, Nueva Jersey, y comenzó a disparar, hiriendo a su esposo, el abogado Mark Anderl, y matando a su hijo, Daniel Anderl.

Salas se encontraba en otra parte de la vivienda y resultó ilesa, dijeron los funcionarios.

MONICA TRAVEL
22 AÑOS
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...$298	San Jose $298	Chile.....$499	Mexico $199
Guatemala...$298	Bogota.....$350	Ecuador.....$390	Santo Domingo.$199
Managua.....$298	Buenos Aires..$590	Peru $425	Madrid $499
Honduras.....$298	Bolivia $499	Uruguay.....$599	Houston/Miami.$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA
AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES
SíGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS
Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852
Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783
Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
301-294-1166 • 703-573-0001

Cifras amenazan elecciones presidenciales

Bolivia: Recogen 420 cuerpos de víctimas del virus

Un improvisado ataúd envuelto en plástico con los restos de un hombre no identificado que murió una semana antes víctima del coronavirus aparece colocado sobre una carretilla en medio de una calle en Cochabamba, Bolivia. FOTO: DICO SOLIZ / AP

CARLOS VALDEZ
LA PAZ, BOLIVIA / AP

La policía boliviana informó el martes que en un lapso de cinco días recolectó 420 cuerpos, de los cuales entre 80 y 90 por ciento se consideran sospechosos de haber contraído COVID-19.

Entre el 15 y 20 de julio, el personal de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Crimen (FELCC) realizó el levantamiento legal en calles, vehículos y viviendas, reportó el director nacional de esa unidad policial, coronel Iván Rojas, a los medios locales. La recolección se hizo en la ciudad de La Paz, seguido de Santa Cruz, explicó el oficial.

Del 1 de abril al 19 de julio, el Instituto de Investigaciones Forenses (IDIF) hizo el levantamiento a nivel nacional de 3.016 cadáveres entre sospechosos y confirmados de ser portadores de COVID -19, siendo Santa Cruz el departamento con mayor cantidad de decesos, seguido de Cochabamba, explicó el director de esa dependencia, Andrés Flores.

El ministerio de Salud informó que tramita la llegada de más pruebas y equipos para descongestionar los laboratorios y habilitará otras instalaciones ante la saturación de hospitales.

Elecciones en riesgo

Más temprano, un comité científico que asesora al gobierno boliviano propuso aplazar las elecciones presidenciales del 6 de septiembre debido a que el país sigue siendo impactado por la pandemia.

En una carta enviada al presidente del Tribunal Supremo Electoral (TSE), Salvador Romero, el comité señala que "la enfermedad ha tenido enormes variaciones en el mundo y los investigadores en su gran mayoría concuerdan que, para planificar actividades como una elección, se debe esperar a que la curva epidemiológica de casos activos tenga una disminución sostenida por un lapso de 14 días, por lo que la fecha del 6 de septiembre no es apropiada".

El grupo, integrado por profesionales independientes y médicos, asesora al ministerio de Salud en sus esfuerzos por contener la pandemia. Hasta el martes, Bolivia registraba 60 mil 991 contagios acumulados y 2 mil 218 decesos.

El TSE aún no analizó en sala plena la propuesta enviada la víspera. En el caso que se dé un posible nuevo aplazamiento de los comicios es el órgano que debe definir la fecha con el aval de la Asamblea Legislativa, dominada actualmente por el Movimiento Al Socialismo (MAS), el partido de Morales.

Aún antes de conocer la sugerencia de los científicos, seis de los ocho partidos en carrera electoral manifestaron su opinión a favor de aplazar los comicios.

El más empeñado en mantener la fecha es el MAS, que postula al exministro de Economía, Luis Arce, a quien las encuestas colocan a la cabeza de las preferencias, aunque sin la mayoría suficiente para ganar en primera vuelta.

El expresidente Carlos Mesa, de la alianza centrista Comunidad Ciudadana (CC) y que marcha segundo en los sondeos, se muestra más proclive a un cambio de fecha.

Sorpresivo freno a plan de reapertura

El Salvador suspende Fase 2

SAN SALVADOR
AP

En un giro inesperado, el presidente de El Salvador, Nayib Bukele, anunció el domingo la suspensión de la Fase 2 de la reactivación económica, que debía iniciarse el martes 21, y reiteró que lo que necesita el país es una estricta cuarentena nacional.

"Después de escuchar las opiniones de expertos y sobre todo del ministerio de Salud, y a pesar de que lo que necesita nuestro país es una cuarentena estricta y no solo medidas complementarias, he decidido suspender la Fase 2 de la reapertura económica", dijo Bukele en su cuenta oficial de Twitter.

Vendedores de pescado muestran sus productos en el mercado La Tiendona de San Salvador, cuando entró en vigencia la Fase 1. El domingo, la Fase 2 fue suspendida inesperadamente por el presidente Nayib Bukele. FOTO: SALVADOR MELÉNDEZ / AP

La sorpresiva decisión del mandatario se dio a conocer luego de que el sábado había confirmado en conferencia de prensa el inicio de la segunda fase para el martes.

Sin embargo, Bukele también aclaró que le gustaría postergar el inicio de la reactivación ante el incremento de contagios y además señaló que no cuenta con el poder para decretar una cuarentena estricta.

Según los fallos de la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia, el presidente no puede decretar emergencia nacional, ni la cuarentena como plantea, ya que esto le corresponde a la Asamblea Legislativa dominada por sus opositores del FMLN y Arena.

En la segunda fase podrían operar el transporte colectivo de pasajeros, los centros de llamadas, las industrias del plástico, de papel y cartón, calzado, cosmética, manufacturera, creativas, servicios empresariales y profesionales.

En los centros comerciales, abrirían los supermercados, farmacias, bancos, servicios públicos, de telefonía, cable e Internet. Además de restaurantes y áreas de comida en espacios abiertos y cerrados siguiendo los protocolos de saneamiento.

Elliot & Chatain PLLC
Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!
Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración
La primera consulta es gratis
Se habla español.
Email: FChatain@elliotchatain.com
202 431 0092

■ PRESIDENTE BRASILEÑO SIGUE MAL

Bolsonaro da otra vez positivo al Covid-19

Jair Bolsonaro, presidente de Brasil, lleva una mascarilla de protección hace dos semanas, antes de ser declarado positivo al coronavirus primera vez. FOTO: ANDRE BORGES / AP

BRASILIA
AP

El presidente brasileño Jair Bolsonaro volvió a dar positivo al coronavirus en una segunda prueba realizada después de que el mandatario anunció por primera vez que había sido diagnosticado con Covid-19 el 7 de julio, reveló el gobierno el miércoles.

Bolsonaro se hizo la prueba de control el martes y otra el 15 de julio. El gobierno dice que el mandatario se encuentra "bien de salud".

La Organización Mundial de la Salud dice que el tiempo promedio de recuperación clínica para casos leves de COVID-19 es de unas dos semanas.

El gobierno brasileño indicó que Bolsonaro seguirá realizando videoconferencias en lugar de reuniones presenciales y que canceló un viaje al noreste de Brasil. Al menos cuatro miembros de su gabinete han sido diagnosticados con coronavirus.

Bolsonaro ha dicho varias veces que la enfermedad es solo una "pequeña gripe" y a menudo interactuaba con multitudes, a veces sin usar mascarillas. Los médicos lo están atendiendo con hidroxicloroquina, un medicamento utilizado para la malaria cuya eficacia contra el nuevo virus no se ha demostrado y puede ser peligroso para algunas personas.

El gobierno de Brasil dice que el país tiene más de 2 millones de casos confirmados de coronavirus y más de 81 mil muertes.

GUIA farándula
Washington Hispanic
24 de julio del 2020 www.washingtonhispanic.com Editor:Nelly Carrión

LA ACUSA DE QUERER ENCERRARLO

Kanye West quiere divorciarse de su esposa Kim Kardashian

AGENCIA

El rapero y candidato a la presidencia de Estados Unidos ha escrito varios tuits incendiarios que luego ha borrado.

Este miércoles 22 de julio por la mañana, el rapero Kanye West escribió en su perfil de Twitter un mensaje en el que aseguraba que había estado tratando de divorciarse de su esposa, la estrella de televisión Kim Kardashian, desde hace dos años, en un mensaje que fue eliminado minutos después.

"He estado tratando de divorciarme desde que Kim se reunió con Meek en Warldolf para la reforma de la prisión", escribió West en el mensaje, sin dar más detalles.

No son desde luego los únicos tuits que el controvertido candidato a la presidencia de EEUU ha dejado últimamente en sus redes y que ha borrado minutos después, tal vez empujado por la polémica que han causado.

A última hora del lunes, West publicó que su esposa estaba tratando de encerrarlo por razones médicas y llegó a comparare con Nelson Mandela: "Si me encierran como a Mandela, ya sabréis por qué", escribió en un mensaje que luego borró.

Eso ocurrió un día después de que West lanzara su campaña presidencial en Estados Unidos con un extraño mitin en Charleston, Carolina del Sur, el primero que hace desde que anunciara su candidatura.

En ese evento, hizo referencia entre lágrimas a una decisión que dijo que tomó con su esposa Kim Kardashian de no abortar durante su primer embarazo.

West, de 43 años y ex simpatizante del presidente Donald Trump, ha dejado a los votantes desconcertados sobre si su campaña es genuina o un truco publicitario para ayudar a vender álbumes o productos.

BEATRIZ DE YORK

Se casa con un vestido que llevó su abuela, la reina de Inglaterra

AGENCIA

El sábado 19 de julio fue la boda real en Inglaterra en plena pandemia del coronavirus y porque fue casi sorpresa, pero con la presencia de la reina Isabel II. Beatriz de York, hija mayor del príncipe Andrés y Sarah Ferguson y por ende, nieta de la monarca británica, contrajo matrimonio con su pareja, el empresario italiano Edoardo Mapelli. Y lo hizo con varios guiños a su abuela.

La novia lució un vestido que llevó su abuela en el año 1962, con ocasión del estreno de la película Lawrence de Arabia en Londres.

El vestido fue adaptado a la talla de la novia, y además se le añadieron unas mangas de organza.

La prenda fue diseñada en los 60 por sir Norman Hartnell, el modisto que creó también el vestido de boda de la reina y con el que fue coronada.

La hija del príncipe Andrés y Sarah Ferguson contrajo matrimonio con el empresario italiano Edoardo Mapelli.

RESPETANDO EL DISTANCIAMIENTO

Ricky Martin presenta su nuevo video

El cantante puertorriqueño Ricky Martin estrenó hoy en su canal de YouTube el vídeo de su sencillo "Recuerdo", una de las mágicas colaboraciones comprendidas en su reciente álbum "Pausa".

El vídeo de "Recuerdo", que recoge su voz e imagen junto a su colega mexicana Carla Morrison fue otro reto creativo asumido durante la pandemia, como parte del deseo genuino de la estrella puertorriqueña de sumar nueva música en un momento histórico, en el que las artes son esenciales para la estabilidad emocional en general.

Dirigido por el puertorriqueño Carlos Pérez, el vídeo se realizó en cumplimiento con las medidas de distanciamiento físico, y en esta ocasión, Ricky Martin trabajó desde la ciudad de Los Ángeles, en California, mientras Carla Morrison hizo lo propio desde la capital francesa, París.

CONTARA COMO SE INICIO

Vida de Ivy Queen a las pantallas de televisión Puerto Rico

El principio, una nueva serie que lleva al público en un viaje a través de los comienzos de las carreras de estrellas de la música, es parte del nuevo contenido de programación original de Latido Music que se estrena hoy y está disponible para todos los fanáticos de la música latina.

Esta serie retrata a icónicos artistas de la música latina haciendo referencia a sus comienzos, incluyendo anécdotas nunca antes dichas. El primer episodio, el cual se estrena hoy a las 6:00 p.m. (EST) en Latido Music, presenta a Ivy Queen. En el capítulo ella narra qué tan difícil fue para una artista femenina desarrollar una carrera como cantante de reguetón en los primeros años del género y cómo ha evolucionado el mismo.

Los fanáticos, además, tendrán la oportunidad de acceder al episodio piloto, el cual presenta al cantautor chileno Beto Cuevas, de la banda de rock latino La Ley. Otros artistas que estrenarán episodios en este proyecto son la banda puertorriqueña de reggae Cultura Profética, y el cantautor argentino Kevin Johansen. Nuevos episodios se lanzarán cada mes.

A principio de este mes Latido Music estrenó una nueva serie de artistas VJ, MixTape, presentando a la cantautora puertorriqueña Calma Carmona. Los episodios de una hora presentan a artistas latinos compartiendo con sus fans sus listas de reproducción de vídeos favoritas.

Los nuevos episodios de la serie contarán con Providencia (21 de julio), Yannc (28 de julio) y Los Rivera Destino (4 de Agosto). Cada episodio se transmitirá todos los martes a las 6:00 PM EST.

Thalía sufre un accidente grabando un vídeo de TikTok

Desde hace meses Thalía se ha vuelto una adicta a los vídeos de TikTok y, de hecho, se llevó un gran disgusto tras enterarse de que el gobierno estadounidense se estaba planteando prohibir la app china por la supuesta filtración de los datos y la información personal de sus usuarios.

Esta plataforma se ha convertido en su favorita para sacar a relucir su lado más divertido compartiendo bailes y realizando los retos de moda en la plataforma. Sin embargo, esta vez ha ido demasiado lejos mientras grababa vídeos en su piscina.

La cantante estaba usando colchonetas como tobogán para lanzarse al agua de cabeza e intentar caer a través de un flotador, pero al final acabó llevándose un buen golpe en la rodilla contra el bordillo.

Por la cara que puso más tarde, mientras trataba de bajar la inflamación con una bolsa de hielo, se hizo bastante daño.

"Tómala, por quererte lucir", ha afirmado para reírse de sí misma.

PRIMERA VEZ QUE NO SE CORRERÁ EN LAS CALLES DE ARLINGTON Y DC

Maratón del Marine Corps será virtual este año

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Una de las carreras más famosas del país y que tenía lugar en el condado de Arlington y el Distrito de Columbia fue cancelado este año a causa de la pandemia que azota al país. Se trata de la Marine Corps Marathon, que atrae a decenas de miles de personas de diferentes partes de los Estados Unidos y el Mundo.

Los organizadores anunciaron que la edición de este año, programada para el 25 de octubre, no se llevaría a cabo y que regresarán en el 2021, algo que nunca había pasado en los 45 años de historia que tiene el evento.

"Exploramos varios enfoques para ejecutar de manera segura un evento en vivo y mantuvimos numerosas reuniones con los líderes del Marines Corps, el gobierno local y los funcionarios de salud pública", dijo Rick Nealis, director de la Organización del Maratón del Marine Corps (MCMO) en un comunicado. "Entendemos que esta es una noticia decepcionante para muchos, pero ya no podíamos imaginar una forma de reunirnos en cumplimiento de las pautas de seguridad".

Las personas que ya habían pagado su inscripción recibirán un reembolso y, aunque no será igual, todos pueden participar de la maratón de manera virtual, lo que significa que los "participantes pueden completar la distancia de 26.1 millas desde donde se encuentren.

Mientras celebramos el 45 aniversario de la carrera este año, estaremos animando con entusiasmo y virtualmente a cada corredor. Estamos ansiosos por darles la bienvenida a estos atletas y fanáticos dedicados a Arlington en persona en 2021", dijeron los organizadores.

Los organizadores dijeron que este año el evento será de manera virtual y los corredores podrán participar desde donde se encuentren y registrar sus tiempos. FOTO: AP

ESTUVO ENFERMO DOS SEMANAS

Presidente del fútbol boliviano muere de COVID-19

W. HISPANIC
AP

El presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, César Salinas, falleció el domingo del nuevo coronavirus tras luchar más de dos semanas contra la enfermedad. Tenía 58 años.

"Con un inmenso penar la Federación Boliviana de Fútbol lamenta informar el fallecimiento de César Salinas... Su aporte en vida a la institución y al fútbol boliviano será recordado", señaló la entidad en un comunicado difundido en sus redes sociales.

El fallecimiento fue por complicaciones del nuevo coronavirus, dijo un funcionario de la federación a The Associated Press. El funcionario pidió no ser identificado debido a que no estaba autorizado a referirse al tema públicamente.

Salinas fue internado el 8 de julio en una clínica privada de La Paz, donde se confirmó que había contraído el virus. Su esposa Inés Quispe, presidenta del club The Strongest, también padece la enfermedad.

El dirigente había recibido una dosis de plasma hiperinmune donada por Carlos Lampe, el arquero de la selección nacional. Pero el estado de salud de Salinas se complicó y tuvo que ser intubado.

Tras presidir a The Strongest desde el 2014, Salinas asumió el mando del fútbol boliviano en abril de 2018 y su actual mandato debía finalizar en 2022.

QUEDAN ELIMINADOS DE TORNEO "MLS IS BACK"

Sin victorias, D.C. United regresa a casa

CHARLES BOEHM
MLS

"Lo arruinamos".

Esa fue la evaluación de Steve Birnbaum de la derrota por 1-0 de D.C. United ante el Montreal Impact en su final del Grupo C del MLS is Back Tournament el martes por la noche, en una conferencia de prensa posterior al juego que registró menos de 13 minutos, pausas y descansos incluidos.

Podría terminar como la disponibilidad de medios más corta del torneo, y lamentablemente para los Negros y Rojos, las tres palabras de su capitán resumieron demasiado la salida de la primera ronda del United. D.C. podría haber ganado al grupo con una victoria contra el Impact, pero como resultado, está volando a casa a Washington.

"Cuando estás aquí y estás atrapado en él, y quieres estar en este torneo y quieres avanzar [fuera] de la fase de grupos. Desea sus tres puntos, y quieres esos puntos para la temporada regular, por lo que estamos decepcionados en ambas partes de hoy", dijo un frustrado Ben Olsen.

Reflejando hábilmente la identidad de su entrenador en jefe, D.C. han sido un hueso difícil de roer, casi literalmente. Fueron superados durante largos períodos tanto por el Toronto FC como por New England Revolution y se quedaron atrás en ambos juegos, pero mostraron un admirable ingenio y espíritu de lucha que les permitió asegurar los empates en ambos casos. El resultado de 2-2 contra TFC fue particularmente sorprendente dado que entraron al vestuario en el medio tiempo con un hombre menos y perdiendo 2-0. Ahora D.C. tiene una cantidad de tiempo indefinida para reflexionar sobre las cosas mientras se reagrupan, buscan refuerzos y esperan, como tantos otros en la MLS, para obtener más claridad sobre el destino de esta extraña temporada 2020.

Montreal venció a D.C. por la mínima diferencia. Los puntos acumulados por el equipo de la capital, con solo dos empates, no fueron suficientes para mantenerse en juego. FOTO: AP

POR 'PROBLEMAS EXTERNOS'

El presidente de Tenis de los Estados Unidos catalogó la cancelación como "decepcionante". Por el momento la realización del Grand Slam en Nueva York sigue en pie.

FOTO: AP.

Abierto de Washington es cancelado

W. HISPANIC
AP

El Abierto de Washington, que iba a ser el punto de partida oficial de la vuelta del tenis profesional masculino en medio de la pandemia de coronavirus, fue cancelado el martes.

Los organizadores del Abierto de Estados Unidos insistieron de inmediato que la no realización del torneo previo "de ninguna manera impactará" en la cita de Grand Slam en Nueva York.

El Citi Open, que estaba previsto a comenzar en la capital federal el 13 de agosto con su fase previa, no podrá realizarse ante lo que su director Mark Ein detalló como "demasiados problemas externos, incluyendo las restricciones en los viajes internacionales, así como preocupantes tendencias de la situación sanitaria".

Los casos de coronavirus se han disparado en ciertas regiones de Estados Unidos durante el último mes.

El presidente de la ATP Andrea Gaudenzi calificó la cancelación del torneo en Washington como "decepcionante" y dijo que "desafortunadamente por el momento aún hay factores en juego y que están fuera nuestro control".

Las giras de hombres y mujeres apuntaban a reanudar actividades el próximo mes.

EQUIPO DE TORONTO EN BUSCA DE UNA CASA

Pennsylvania no permite a Azulejos en Pittsburgh

Los estadios no tendrán público esta temporada, como una de las medidas de seguridad en medio de la pandemia.

FOTO: AP

El estado de Pennsylvania no permitirá a los Azulejos de Toronto jugar de local en el estadio PNC Park de Pittsburgh en medio de la pandemia de coronavirus, anunciaron las autoridades sanitarias el miércoles.

"En semanas recientes, hemos visto un incremento significativo del número de casos de COVID-19 en el suroeste de Pennsylvania", dijo la doctora Rachel Levine, la secretaria de salud del estado, en un comunicado.

Los Azulejos y Piratas esperaban recibir el permiso del estadio para proseguir con el plan de usar el PNC Park como sustituto del Rogers Centre.

Canadá rechazó la solicitud de los Azulejos de jugar en el Rogers Centre, porque el itinerario de la temporada regular obligaría a frecuentes viajes hacia y desde Estados Unidos, donde continúan en aumento los casos de COVID-19.

Las autoridades sanitarias atribuyeron el incremento a que los bares y restaurantes han hecho caso omiso de las parámetros de distanciamiento social que se han establecido, así como de residentes que han regresado de zonas del país que son focos de graves brotes. El presidente de los Piratas Travis Williams había confirmado previamente que se negociaba para recibir a los Azulejos y se expresó a dispuesto a abrirles la puertas si era seguro. El mánager de los Azulejos Charlie Montoyo se entusiasmó con la idea de jugar en el PNC Park y su contraparte de los Piratas Derek Shelton dijo que no tendría problema si los Azulejos se mudasen a la ciudad.

Toda persona es valiosa y merece respeto...
Diga NO a la Violencia Doméstica!
Cualquiera puede ser una víctima.
La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.
No permita el maltrato!
En Mary's Center podemos ayudarle:
• Consejería
• Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
• Navegación de recursos y mucho más
Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.
No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.
Para más información, llame al:
202-748-2611.
Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares
Mary's Center
DC | DEPARTMENT of HUMAN SERVICES

TORNEO CICLÍSTICO EMPEZARÁ EL 29 DE AGOSTO

Equipo de Bernal vuelve a cambiar de nombre para el Tour

W. HISPANIC
AP

El equipo de ciclismo que bajo la denominación Sky ganó seis títulos del Tour de Francia entre 2012 y 18 cambia de nombre por segunda vez en 15 meses.

Sky pasó a ser el Team Ineos previo a la victoria del colombiano Egan Bernal en la edición del 2019. Bernal siguió los pasos Bradley Wiggins, Chris Froome y Geraint Thomas como campeones del Tour con el equipo británico.

El equipo anunció el martes que se llamará Ineos Grenadiers cuando el retrasado Tour se ponga en marcha el 29 de agosto.

El nombre promueve la marca de una camioneta deportiva diseñada por su multimillonario dueño Jim Ratcliffe y que se pondrá a la venta en el 2021.

Portales italianos especializados en el ciclismo informaron que los colores del equipo cambiarán de un negro casi total al azul.

LAmart

Ofertas De Esta Semana: 07/24-07/30/2020

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
24	25	26	27	28	29	30

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501/F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

Summer SALE

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS

Aguacate Hass
Hass Avocado
2/$1
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Melon Amargo
In. Bittermelon
$0.79 lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Berengena China
Ch. Eggplant
$0.99 lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Uva Natural
Natural Grape
$1.99 lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Pepino Persa
Persian Cucumber
$1.49 lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

IN STOCK
Jujube Fresco

Lychee
Lychee
$1.99 lb
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

Mango Mexicano
Mexican Mango 7~8 ct
$6.99 box
VIE/SAB/DOM
Oferta por Tiempo Limitado

IN STOCK
Flor Jasmine

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

NO TRIMMED
Tira de Asado Premium LA
Premium Short Rib LA Cut
$5.99 lb

Filete Mignon
Beef Filetmignon
$5.99 lb

EN BOLSA ENTERA
Lomo Fino de Res
Beef Top Sirloin
$3.99 lb

Bistec T-Bone Porterhouse
Beef Short Loin T-Bone/Porterhouse Steak
$5.99 lb

Hombro Entero de Cerdo
Fresh Whole Picnic Shoulder
$1.29 lb

PAQUETE FAMILIAR
Costilla Entera de Cerdo
Fresh Whole Pork Spare Rib
$2.49 lb

PAQUETE FAMILIAR
Paleta de Cerdo sin Hueso
Boneless Fresh Whole Pork Butt
$2.19 lb

EN BOLSA ENTERA
Lomo de Cerdo sin Hueso
Boneless Fresh Pork Loin
$1.99 lb

Panceta de Cerdo con Hueso
Bone-In Fresh Pork Rib Belly, 1/2 Cut Saw
$3.79 lb

PAQUETE FAMILIAR
Patas de Pollo
Chicken Feet
$1.89 lb

PAQUETE FAMILIAR
Pollo Entero Fresco
Fresh Whole Chicken
$1.19 lb

PAQUETE FAMILIAR
Pechuga de Pollo sin Hueso
Boneless Fresh Chicken Breast
$1.79 lb

PAQUETE FAMILIAR
Alas de Pollo Estilo Bufalo
Buffalo Party Wing
$2.69 lb

PAQUETE FAMILIAR
Muslos de Pollo sin Hueso
Boneless Chicken Thigh
$1.79 lb

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO

Salmon Grande
Pansize Salmon
$2.99 lb
FRESH

Caballa Española
Spanish Mackerel
$2.49 lb
FRESH

Camarones Blancos 21/25
White Shrimp 21/25
$5.99 lb

Merluza
Whitting
$1.99 lb
FRESH

Abadejo
Ling
$1.99 lb
FRESH

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

Foco
Jugo de Coco 17.6 oz
$0.99

Sasson
Consome de Pollo 454 gr
$2.49

Maggi
Crema de Mariscos 12 oz
$0.99

La Cena
Mackerel in Brine 15 oz
$1.79

Ducal
Frijoles Refritos Negros & Rojos 29 oz
$2.99

Rio Grande
Cremosa Lido 12.75 oz
$1.99

Chiky
Galletas (Todas las Variedades) 480 gr
2/$4

Goya
Salsa para Pastas (Todas las Variedades) 25 oz
2/$5

Hi-C
Tropical Punch (Todas las Variedades) 8 pk
$1.99

Awesome
Papel Toalla 8 rollos
$6.99

E.E
Ketchup 24 oz
$0.99